

Garantía

E

El plazo de validez es de 6 meses a partir de la fecha de expedición del electrodo.

La **garantía cubre** los posibles defectos de fabricación.

La **garantía no cubre**:

- Los daños causados por accidente.
- La utilización en aplicaciones inadecuadas.
- El uso incorrecto del electrodo.
- El desgaste normal por el uso.

Garanzia

I

CRISON garantisce gli elettrodi di pH unicamente contro difetti di produzione.

Decorrenza: 6 mesi a partire dalla data di spedizione.

Limitazioni:

- Danni causati da incidenti.
- Applicazioni inadeguate o utilizzi non previsti dalle loro specifiche.
- Inosservanza delle raccomandazioni descritte nel presente manuale.
- Guasto dovuto al normale utilizzo.

Garantie

F

CRISON garantit les électrodes de pH contre les défauts de fabrication.

Validité: 6 mois après la date d'expédition.

Limites:

- Dommages accidentels.
- Applications inadéquates.
- Non-respect des recommandations.
- Usure normale de l'électrode.

Warranty

GB

CRISON guarantees this electrode against manufacturing defects.

Validity: 6 months from shipment date.

Limitations:

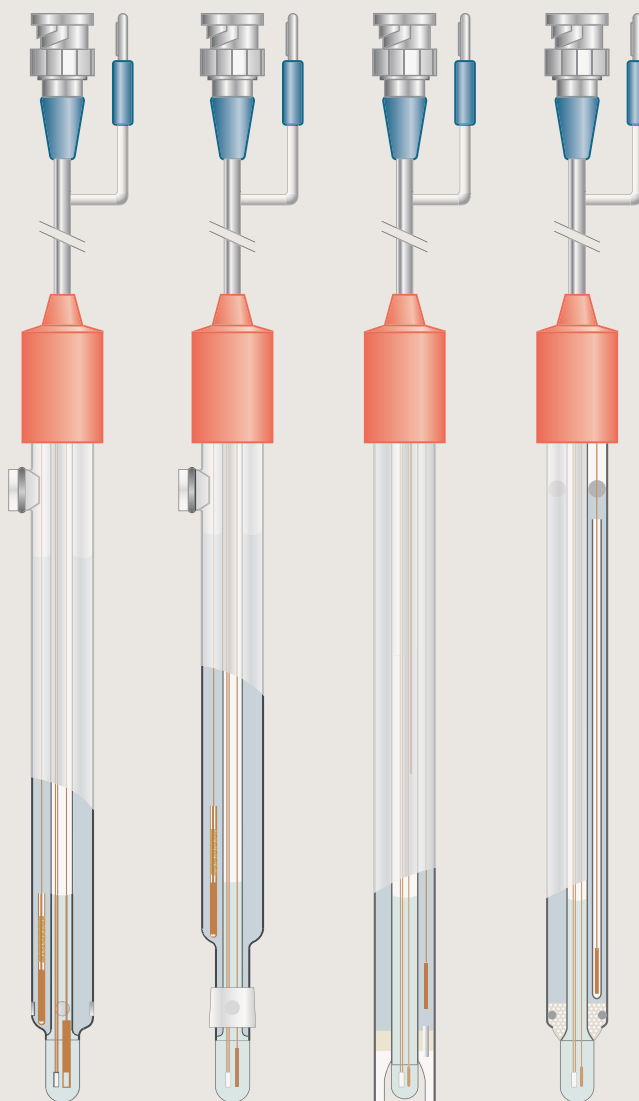
- Accidental damage.
- Inadequate applications.
- Non-fulfilment of the recommendations.
- Normal wear and tear of the electrode.

Otros modelos...

Altri modelli...

D'autres modèles...

Other models...



50 15 T

50 21 T

50 81 T

50 83 T etc...

Solicite el folleto "Electrodos de pH"

Richiedete il depliant "Elettrodi di pH"

Demandez la brochure "Électrodes de pH"

Request the brochure "pH electrodes"



CRISON INSTRUMENTS, S.A.
Riera Principal 34 - 36
08328 ALELLA (Barcelona)

Service

Tel.: +34 935 550 318
Fax: +34 935 400 857
E-mail: service@crison.es

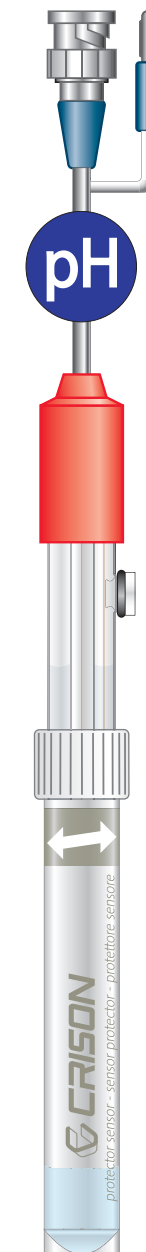
I

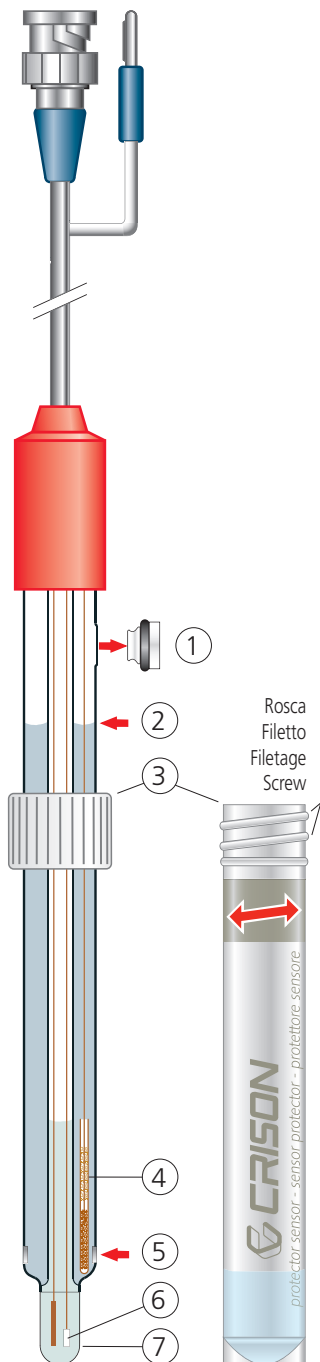
Tel.: +39 059 651 922
Fax: +39 059 652 011
E-mail: crison@crison.it

F

Tel.: +33 0555 639 726
Fax: +33 0555 639 727
E-mail: info@crison.fr

www.crison.es



**Introducción**

El **50 14 T** es un electrodo de pH de altas prestaciones, con C.A.T. Pt 1000 incorporado. Mejora las características de electrodos similares gracias a la calidad de su membrana, su excelente sistema de referencia y sus dos diafragmas.

Descripción / Instrucciones

- ① Tapón del orificio de relleno de electrolito.
- ➔ Quitarlo para calibrar o medir.
- ② Electrolito de referencia.
- ➔ Mantener el nivel lo más alto posible.
- ③ Protector de almacenamiento con unas gotas de Crisolylt (KCl 3M).
- ④ Elemento de referencia.
- ⑤ Diafragmas cerámicos.
- ➔ Al medir, la muestra debe cubrirlos.
- ⑥ Sensor de temperatura, Pt 1000.
- ⑦ Membrana sensible. No frotarla.
Protegerla de golpes y rozaduras.
Verificar que no haya burbujas de aire en su interior.

Especificaciones

Escala de pH	0... 14
Temperatura trabajo	-10... 100 °C
Elemento referencia	Ag/AgCl encapsulado con barrera Ag ⁺
Diafragma	2 cerámicos
Electrolito	CRISOLYT
Material cuerpo	vidrio
Inmersión mínima	18 mm

Aplicaciones

- Medida en medios acuosos en general.
- Soluciones con sulfuros.
- Muestras con materias reductoras.
- Muestras con pH superior a 12.
- Medidas puntuales hasta 100 °C.

Limitaciones

Disoluciones viscosas o con partículas coloidales. Agua destilada.

Certificado de calidad

El electrodo **50 14 T** adjunto ha superado el test de calidad cumpliendo con las siguientes especificaciones:

- Potencial de asimetría < ± 15 mV.
- Sensibilidad, pH 4...7 (a 25 °C) > 98%.
- Tiempo de respuesta, pH 4...7 < 20 s.
- Error temperatura ≤ 0.5 °C.

Introduzione

Il **50 14 T** è un elettrodo di pH di altissime prestazioni, con C.A.T. Pt 1000 incorporato. Migliora le caratteristiche degli elettrodi simili per la qualità della sua membrana, il suo eccellente sistema di riferimento ed i suoi due diaframmi.

Descrizione / Istruzioni

- ① Orificio riempimento dell'elettrolita.
- ➔ Liberare l'orificio per calibrare o misurare.
- ② Elettrolita di riferimento.
- ➔ Tenere il livello più alto possibile.
- ③ Protettore per la conservazione con Crisolylt (KCl 3M).
- ④ Elemento di riferimento.
- ⑤ Diaframmi ceramici.
- ➔ Misurando, devono rimanere immersi nella soluzione.
- ⑥ Sensore di temperatura, Pt 1000.
- ⑦ Membrana sensibile.
Evitare strofinamenti o urti.
Verificare che non ci siano bolle d'aria all'interno della membrana.

Specifiche

Scala di pH	0... 14
Temp. di lavoro	-10... 100 °C
Elemento riferimento	Ag/AgCl con barriera agli ioni Ag ⁺
Diaframma	2 ceramici
Elettrolito	CRISOLYT
Materiale corpo	vetro
Immersione minima	18 mm

Applicazioni

- Misure di soluzioni acquose in generale.
- Soluzioni con solfuri.
- Campioni contenenti sostanze riducenti.
- Campioni con pH superiore a 12.
- Eventuali misure fino a 100 °C.

Limiti

Soluzioni viscoso o in ambienti con particolari colloidali. Acqua distillata.

Certificato di qualità

L'elettrodo **50 14 T** allegato ha superato il controllo di qualità in quanto risponde alle seguenti specifiche:

- Potenziale di asimetria < ± 15 mV.
- Sensibilità, pH 4...7 (a 25 °C) > 98%.
- Tempo di risposta, pH 4...7 < 20 s.
- Errore temperatura ≤ 0.5 °C.

Introduction

La **50 14 T** c'est une électrode de pH d'hautes prestations, avec C.A.T. Pt 1000. Les caractéristiques d'électrodes similaires sont améliorées grâce à la qualité de la membrane, l'excellent système de référence et aux deux diaphragmes.

Description / Mode d'emploi

- ① Orifice de remplissage de l'électrolyte.
- ➔ Déboucher l'orifice pour mesurer ou calibrer.
- ② Électrolyte de référence.
- ➔ Maintenir le niveau le plus haut possible.
- ③ Tube protecteur d'stockage rempli d'un peu d'électrolyte Crisolylt (KCl 3M).
- ④ Élément de référence.
- ⑤ Diaphragmes en céramique.
- ➔ Pour mesurer, il faut immerger l'électrode jusqu'à recouvrir le diaphragme.
- ⑥ Capteur de température, Pt 1000.
- ⑦ Membrane sensible. Bien protéger de coups et éraflures. Vérifier qu'il n'y a pas de boules d'air à l'intérieur.

Spécifications

Échelle de pH	0... 14
Temp. de travail	-10... 100 °C
Élément de référence	Ag/AgCl avec barrière à ions Ag ⁺
Diaphragme	2, en céramique
Électrolyte	CRISOLYT
Matériau corps	verre
Immersion minimum	18 mm

Applications

- Mesures en milieu aqueux en général.
- Solutions contenant des sulfures.
- Solutions contenant matériels de réduction.
- Échantillons avec valeurs de pH > 12.
- Mesures jusqu'à 100 °C.

Limitations

Solutions viscoses ou avec des particules colloïdales. Eau distillée.

Certificat de qualité

L'électrode **50 14 T** ci-jointe a passé le test de qualité et accomplit les spécifications suivantes:

- Potentiel d'asymétrie < ± 15 mV.
- Sensibilité, pH 4...7 (à 25 °C) > 98%.
- Temps de réponse, pH 4...7 < 20 s.
- Erreur température ≤ 0.5 °C.

Introduction

The **50 14 T** is a high performance pH electrode, with built-in A.T.C. Pt 1000. It improves the features of similar electrodes thanks to the membrane's quality, the excellent reference system and the two diaphragms.

Description / Instructions

- ① Filling port cap.
- ➔ Remove it to calibrate or measure.
- ② Reference electrolyte.
- ➔ Maintain the level as highest as possible.
- ③ Storage protector with some drops of Crisolylt (KCl 3M).
- ④ Reference element.
- ⑤ Ceramic diaphragms.
- ➔ Measuring, must be covered by the solution.
- ⑥ Pt 1000 temperature sensor.
Protect from friction or knocking.
Check that there are not air bubbles inside it.

Specifications

pH measuring range	0... 14
Operating temp.	-10... 100 °C
Reference element	Ag/AgCl with Ag ⁺ ion barrier
Diaphragms	ceramic, 2
Electrolyte	CRISOLYT
Body material	glass
Min. immersion depth	18 mm

Applications

- Aqueous samples in general.
- Samples containing sulphides.
- Samples with reducing substances.
- Samples with pH > 12.
- Punctual measurements up to 100 °C.

Limits

Viscous solutions or samples with colloids. Distilled water.

Certificate of quality

The attached electrode **50 14 T** has passed the quality test and follows the next specifications:

- Asymmetry potential < ± 15 mV.
- Sensitivity, pH 4...7 (at 25 °C) > 98%.
- Response time, pH 4...7 < 20 s.
- Temperature error ≤ 0.5 °C.